

Preis Prijs

mit Übernachtung 30,- Euro
ohne Übernachtung 15,- Euro

Die Tagungsgebühr kann überwiesen oder vor Ort entrichtet werden. Die schriftliche Anmeldung kann auch per Fax oder E-Mail erfolgen.

met overnachting 30,- Euro
zonder overnachting 15,- Euro

De vergaderkosten kunnen overgemaakt worden of terplekke betaald worden. De schriftelijke aanmelding kann ook per fax of e-mail geschieden.



Datum

Unterschrift

Telefon
Land
PLZ, Ort
Straße
Name, Vorname

Hiermit melde ich mich verbindlich zum Symposium „Kultur und Schule an“.

ANMELDUNG AANMELDING

Übernachtung
Overnachting

Ja Nein

KULTUR UND SCHULE

DEUTSCH-NIEDERLÄNDISCHER VERGLEICH

Das Thema Kultur und Schule ist sowohl in den Niederlanden als auch in Deutschland gegenwärtig von großer Bedeutung. Vor allem durch die Etablierung der Ganztagschule hat die kulturelle Jugendbildung in den Schulen verstärkt Einzug gehalten. In den Niederlanden wurden darüber hinaus Kulturprofilenschulen eingerichtet.

Musik-, Kunst- und Theaterpädagogik erweitern die Ausdrucksfähigkeit von Kindern und Jugendlichen, sie fördern Schlüsselkompetenzen und sensibilisieren für den gesellschaftlichen Wert von Kultur.

Die außerschulischen Anbieter kultureller Jugendbildung wie Musikschulen, Kunstschulen, Museen und theaterpädagogische Zentren stehen den Schulen als qualifizierte Kooperationspartner zur Verfügung. Die Kommunikations- und Organisationsstrukturen zwischen Schulen und Kulturinstitutionen bedürfen jedoch vielerorts des Ausbaus.

Das Symposium soll Impulse für die Kooperation von Schulen und außerschulischen kulturellen Einrichtungen geben, Kontakte zwischen deren Mitarbeitern fördern und sich am Diskurs über die Bedingungen der Kulturarbeit in Schulen beteiligen.

CULTUUR EN SCHOOL

VERGELIJKING DUITSLAND-NEDERLAND

Het thema Cultuur en School staat zowel in Nederland als in Duitsland momenteel in het middelpunt van de belangstelling. Vooral door de opkomst van brede school en verlengde schooldag doet kunst en cultuur een grote opgang in de scholen. In Nederland zijn er scholen die zich profileren als kunst/cultuurschool.

Kunstonderwijs in alle vormen bevorderen expressievermogen en creativiteit bij kinderen en jongeren. Kunstonderwijs maakt kinderen gevoelig voor de maatschappelijke waarde van kunsten.

De buitenschoolse aanbieders van kunst en cultuureducatie, zoals muziekscholen, brede kunstcentra, theaterscholen en musea zijn gekwalificeerde partners voor de scholen. Netwerkstructuren tussen scholen en kunstinstellingen zijn echter nog lang niet overal adequaat ontwikkeld.

Het symposium moet impulsen geven die de samenwerking tussen regulier onderwijs en kunstinstellingen bevorderen. Contacten tussen medewerkers is daarbij wezenlijk.

Internationales KulturNetzwerk
Koppelschleuse Meppen
mit Jugend- und Kultur Gästehaus
Helter Damm 1
D-49716 Meppen

Telefon: (05931) 4099772
Telefax: (05931) 4099773
e-Mail: info@koppelschleuse-meppen.de
Internet: www.koppelschleuse-meppen.de

Die Veranstaltung wird in Kooperation von CQ Centrum voor de Kunsten Emmen und Koppelschleuse Meppen veranstaltet.

Unterstützt durch die

Landesvereinigung Kulturelle Jugendbildung Niedersachsen

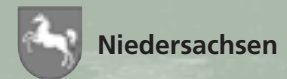
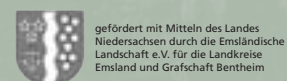
und die

Regionale Lehrerfortbildung Emsland/Grafschaft Bentheim.

Dieses Programm wurde gefördert durch:



Gesubsidieerd uit het INTERREG III A-programma van de Eems Dollard Regio door de Europese Unie en door het Land Niedersachsen. Gefördert aus dem INTERREG III A-Programm der Ems Dollard Region von der Europäischen Union sowie durch das Land Niedersachsen.



SYMPOSIUM KULTUR UND SCHULE

EIN DEUTSCH - NIEDERLÄNDISCHER VERGLEICH

CULTUUR EN SCHOOL

VERGELIJKING DUITSLAND - NEDERLAND

11.-12. Mai/Juni 2007
KOPPELSCHLEUSE MEPPEN



FREITAG VRIJDAG

BEGRÜBUNG / BEGROETING

14:00 **Landrat Hermann Bröring**
(Präsident der Emsländischen Landschaft e.V./
Vorstand der Ems-Dollart Region)
Honorar-Konsul Johannes Riepma
(Vorsitzender Kulturbrücke Ems-Delta)

14:20 **Heike Fliess**
(Ministerium für Wissenschaft und Kultur):
Kooperation und Kommunikation –
Kulturelle Jugendbildung in Niedersachsen,
*coöperatie en communicatie –
culturele jeugdvorming in Neder-Saksen*

14:35 **Insa Lienemann**
(Geschäftsführerin Landesvereinigung
kulturelle Jugendbildung Niedersachsen):
Kultur macht Schule,
Cultuur maakt school

15:05 **Hans Jeurissen**
(Direkteur DMT, De Muziekschool Twente)
Aufbau einer Beziehung zwischen Kunst
und Schule,
Relatieopbouw tussen kunst en onderwijs

15:25 **Bruni Müllner**
(Fachbereichsleitung Schule, Theater-
pädagogisches Zentrum der
Emsländischen Landschaft e.V. TPZ):
Die Schulkulturarbeit des TPZ,
TPZ Cultuurprojecte voor scholen

15:45 **KAFFEPAUSE / KOFFIEPAUSE**

16:15 **Dr. Sabine Fett**
(Landesverband der Kunstschulen
Niedersachsen): Kunst + Schule =
Schulkultur!? Kooperationen zwischen
Wunsch und Wirklichkeit,
*Kunst en school = schoolcultuur?
Coöperaties tussen wens en
werkelijkheid*

16:35 **Jeroen de Boer**
(Projektkoordinator ICO Assen)
Die mobile Medienwerkstatt für Schulen,
Digitale mobiele werkplaats



SAMSTAG ZATERDAG

16:55 **Coen van Meerten**
(komm. Direktor CQ Emmen):
Die Schulkoperationen der CQ Emmen,
Schoolcoöperaties van het CQ Emmen

17:15 **Truus Dolfing**
(Kunst & Cultuur Drenthe):
Das Kulturmenu / *Het Cultuurmenu*

17:35 **DISKUSSION / DISCUSSIE**

18:00 **ABENDESSEN / AVONDETEN**

19:00 **Roy Meulman**
(Directeur PABO Emmen),
Profilering van cultuur op de Pabo,
Profilierung von Kultur an der Pabo

20:00 **Abendprogramm / avondprogramma**
Jazz-Trio - CQ Emmen

8.00 **FRÜHSTÜCK / ONTBIJT**

9.00 **Dirk Kummer**
(Musikschule des Emslandes):
Schulkooperationen der Musikschule des
Emslandes,
*Schoolcoöperaties van de muziekschool
van het Emsland*

9.20 **Hanni van Schyndel**
(PABO Emmen en Kunststation C -
Bureau voor cultuureducatie in de Provincie
Groningen): *Cultuureducatie,*
Kulturelle Bildung

9.40 **Claudia Ohmert**
(Leiterin Museumspädagogik Kunsthalle
Emden): Museumspädagogische Angebote
für Schulklassen,
*Pedagogische museum programma's voor
schoolklassen*

SAMSTAG ZATERDAG

PRAXISBEISPIELE UND DISKUSSION
in Einzelgruppen
PRAKTIJK VOORBEELDEN EN DICUSSIES

10.30 **Hanni van Schyndel**
bis 12.00 (PABO Emmen en Kunststation C - Bureau
voor cultuureducatie in de Provincie
Groningen): Kunststreeptje met Kindern,
Kunststreeptje met kinderen

Bruni Müllner
(Theaterpädagogisches Zentrum der
Emsländischen Landschaft e.V.)
Theater und Prävention,
Theater en preventie

„**BENnieBang**“ - (Danstheater Zirr)
*programma uit het kunstmenu van Kunst
& Cultuur Drenthe,*
Tanztheater in der Schule, Programm aus
dem Kunstmenu von Kunst & Cultuur
Drenthe

Monika Nigmann-Goebel
(Kunstschule im Meppener Kunstkreis e.V.)
„Torfkunst“ und andere Programme für
Schulklassen, „Torfkunst“ en andere School
programmas

Dirk Kummer
(Musikschule des Emslandes e.V.)
Klassenmusizieren, in Kooperation mit
der Bernhardschule Sögel, *Met de klas
musiceren, in samenwerking met de
Bernhardschule Sögel*

12.15 **Vortrag der Ergebnisse aus den
Workshops im Plenum durch die
Moderatoren und Moderatorinnen,
voordragen van de resultaten uit de
workshops in de plenaire vergadering**

RESÜMEE / RESUMÉ

13.00 **Ende der Tagung mit einem Imbiss
afsluiting van de conferentie, lunch**

Moderation / presentatie:
Myra Schulte, Burkhard Sievers



KOPPELSCHLEUSE MEPPEN
Konto 12021 BLZ 26650001 Sparkasse Emsland
IBAN: DE06 2665 0001 0000 0120 21
BIC-/SWIFT-Code: NOLA DE 21 EMS



Koppelschleuse Meppen
Helter Damm 1
D-49716 Meppen

ANMELDUNG AANMELDING